



Инструкция по эксплуатации

Protector 11



**Мы благодарим Вас за то, что Вы выбрали электропастух OLLI.
Внимательно прочтите эту инструкцию перед началом установки.**

Содержимое упаковки



(1) Электропастух Olli Protector 11 (далее прибор)



(2) Провода для подключения прибора к электорозгородке



(3) Саморезы для крепления прибора 3шт.



(4) Предупредительный знак высокого напряжения



(5) Инструкция по эксплуатации прибора

Ограничения

Данный прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими возможностями. Выше упомянутые лица могут пользоваться прибором только под присмотром взрослого человека. Категорически запрещено использовать данный прибор как игрушку для детей.

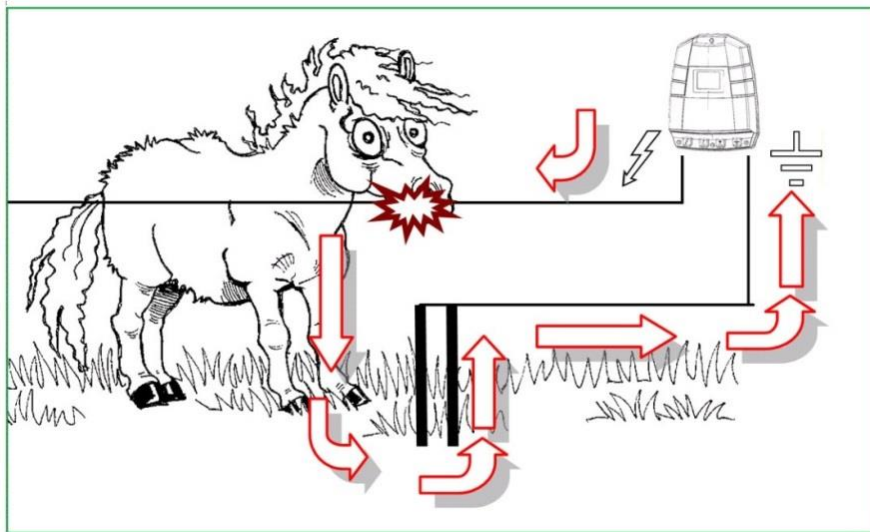


Безопасность

Электропастухи Олли соответствуют всем правилам техники безопасности и стандартам. Внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед установкой или использованием прибора

- ✓ ***Не прикасайтесь к проводникам электроизгороди или контактам электропастуха/, когда он находится под напряжением!***
- ✓ ***Электроудар может быть опасен для детей и лиц с сердечными заболеваниями***
- ✓ ***Убедитесь, что в электроизгороди есть ворота или безопасная точка для пересечения!***
- ✓ ***Убедитесь, что электроизгородь оснащена специальными предупреждающими знаками по всему периметру!***
- ✓ ***Данный прибор может проходить техническое обслуживание только у официального представителя продукции Olli***
- ✓ ***Если шнур питания поврежден, не используйте прибор до замены шнура!***
- ✓ ***Не используйте удлинитель в уличных условиях!***
- ✓ ***Никогда не подключайте провода к контактам электропастуха, когда он находится под напряжением***
- ✓ ***Никогда не уснащивайте прибор контактными клемной частью вверх!***
- ✓ ***Все действия с электроизгородью производите с отключенным напряжением***

Принцип работы электроизгороди



Прикасаясь к электроизгороди, животное создает короткое замыкание между землей и электроизгородью и получает удар электрическим током! Животное запоминает удар и учится избегать прикосновения к изгороди. Хорошее заземление-это главное составляющее для эффективной электроизгороди.

См. раздел по заземлению.

Краткая инструкция

Выберите место для установки прибора. Постарайтесь установить прибор рядом с сетевой розеткой. Разместите прибор в зоне недосягаемости животных на крепкой вертикальной поверхности. Установите прибор с помощью комплектующих саморезов(3) на плотную вертикальную поверхность клемной частью вниз. Подсоедините красный провод от электроизгороди к красному разъему, а провод заземления к черному разъему. Затем подключите прибор в розетку.



Подключение прибора к электроизгороди

Подсоедините прибор к электроизгороди с помощью комплектующего промежуточного провода. Закрепите один конец промежуточного провода с проводом электроизгороди и хорошо затяните. Подсоедините второй конец промежуточного провода к красному разъему прибора.

красный провод = Питание к изгороди

Черный провод = Заземление

Разъем низкого напряжения имеет внутреннее соединение с разъемом высокой мощности через ограничитель мощности. Таким образом неполадка в электроизгороди, подключенной к низкому напряжению, не оказывает влияния на работу электроизгороди, подключенной к главному разъему. В свою очередь, неполадка электроизгороди подключенная к главному разъему также создает неполадку в электроизгороди подключенной к низкому напряжению.

Функции Olli Protector 11

Olli Protector 11 оснащен функцией Intelligent отсрочки подачи импульсов и соответствует всем Европейским стандартам безопасности EN 60335-2-76/A12:2010. Отсрочка подачи импульсов в 60 секунд. Olli Protector 11 постоянно контролирует состояние электроизгороди, и автоматически повышает или понижает мощность, принимая во внимание длину изгороди, растительность вокруг изгороди и погодные условия. При нарушении в системе электроизгороди, прибор дает отсрочку в 60 секунд прежде чем повысится

напряжение в системе. Задержка значительно уменьшает вероятность запутаться в проводе электроизгороди. Если же животное или человек застрянет в электроизгороди более чем на несколько секунд, то прибор автоматически переходит в аварийный режим.

В аварийном режиме, Olli Protector 11;

- ✓ подается звуковой сигнал
- ✓ мигает индикатор аварийного режима
- ✓ замедляется пульс подачи напряжения
- ✓ ограничивается сила импульса до 5 Дж или ниже

Продолжительность работы в аварийном режиме ;

- ✓ пока неполадка будет устранена
- ✓ пока не пройдет 10 минут или
- ✓ будет превиден в действия режим отмены аварии

Во время подачи звукового сигнала;

- ✓ немедленно отключите прибор
- ✓ проверьте весь периметр изгороди, возможно животное или человек застряли в изгороди и нуждаются в помощи

В режиме Boost прибор работает на мощности более 5 Дж

Дисплей прибора Olli Protector 11:

Индикатор аварийного режима

Индикатор отключенного звукового сигнала

Кнопка отключения звукового сигнала



Индикатор напряжения изгороди

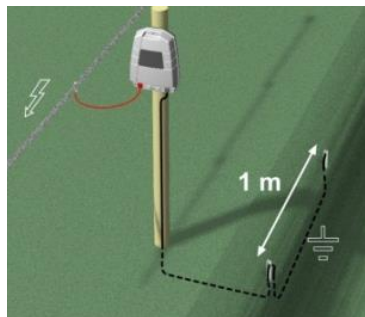
Индикатор режима Boost

- ✓ Что бы отключить режим Boost, воспользуйтесь кнопкой " MUTE"
- ✓ Индикатор отключенного звукового сигнала горит при нажатой кнопки "MUTE"
- ✓ Olli Protector 11 запоминает эту функцию даже при отключении прибора из розетки

Недостаточное заземление обчно является самой частой проблемой в в работе электропастуха. Пожалуста следуйте инструкции;

1. Влажная/Глинистая почва-идеальное заземление – Сухая/Песочная почва- плохое заземление
2. Используйте только оцинкованный кол для заземления – Кусок железа быстро заржавеет и не прослужит долго.

Для достижения идеаяльного заземления может понадобиться несколько колов. В таком случае устанавливайте колы с промежутком в 1 метр, Используйте для соединения только специальные высоковольтный кабель с двойной изоляцией.

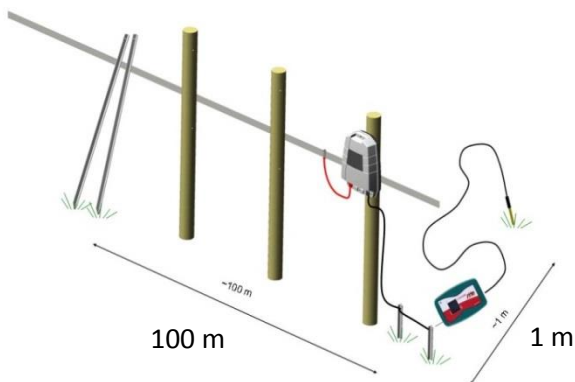


Мы рекомендуем использовать специальный оцинкованный Олли шест заземления, который оснащен специальным кабелем для удобного подключения к разьему заземления прибора. Вы найдете Олли шест заземления в нашем каталоге под номером 3810944

Проверка

заземления Мы

1. Замкните электроизгородь с помощью двух металлических реек
2. Воткните провод заземления тестера в землю



рекомендуем использовать тестер Olli для диагностики проблем вашей изгороди.

3. Прислонитесь тестером к колу заземления.
 - a. Если показатель более 400 V, система работает правильно
 - b. Установите дополнительные колышки для улучшения заземления
 - c. соединяйте колышки высоковольтным кабелем

Установка

Проверка изгороди

- Воткните провод земли тестера в землю
- Прикоснитесь тестером к изгороди



- Проверьте подсоединения
- Минимальны показатель должен быть 4,000 V

Сила тока в изгороди зависит от подсоединений и их безупречного контакта. Прикосновение растительности так же понижает эффективность изгороди. Проверяйте изгородь регулярно, что бы избежать касание кустов, веток и прочих растений с изгородью.

Защита от удара молнии

Электропастухи OLLI защищены от скачков перенапряжения. На устройства предоставляется 3 года гарантии на случай повреждения от удара молнии. Обеспечить полную защиту электропастуха от удара



молнии невозможно. Если электроизгородь расположена на открытом пространстве и гроза является частым явлением, имеет смысл дополнительно защитить электропастух от повреждений с помощью грозозащитного разрядника, который направляет удар молнии в землю до того, как она ударит в электропастух. Если изгородь используется время от времени, отсоединяйте электропастух от ограждения, когда изгородь не используется.

Гарантийные условия

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 3 (три) года на случай обнаружения производственного брака или дефекта материалов. Гарантия распространяется также на повреждения, вызванные перенапряжением в результате удара молнии. Гарантийный срок вступает в силу с момента приобретения товара и действует в течение 3 (трех) лет. При обнаружении дефекта товар необходимо доставить изготовителю, дилеру или в ближайший сервисный центр OLLI. Доставка товара в сервисный центр, дилеру или изготовителю осуществляется за счет покупателя. К заявлению на гарантийный ремонт должно прилагаться: описание неисправности, контактные данные клиента, а также копия чека с датой совершения покупки. Изготовитель обязуется починить прибор или заменить его на новый в максимально короткие сроки.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате неправильного использования, неаккуратного обращения с устройством или использования ненадлежащего напряжения, а также по другим причинам, за которые изготовитель не несет ответственности. Гарантия не покрывает ущерба, явившегося прямым, косвенным, неслучайным или случайным результатом использования устройства или невозможности его использования. Ответственность изготовителя ограничивается стоимостью покупки устройства.

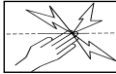
Указания по установке электропастухов и конструкции электроизгородей

- Необходимо избегать использования таких конструкций электроизгородей, в которых могут запутаться люди или животные.
- Электроизгородь для животных должна питаться только от одного электропастуха. Если электроизгородь состоит из нескольких частей,

электропастух можно подключать только к одной части электроизгороди.

- Избегайте касания проводов электроизгороди головой, шеей или телом. Не перелезайте через электроизгородь, сквозь нее или под ней. Пользуйтесь воротами или специально предусмотренным местом перехода.
- В случае использования двух отдельных электроизгородей для животных, каждая из которых питается от независимо работающего электропастуха, расстояние между проводами данных электроизгородей должно быть не менее 2,5 м. Если этот разрыв необходимо перекрыть, воспользуйтесь для этого каким-либо не проводящим электричество материалом.
- С помощью электропастуха нельзя питать колючую проволоку. Колючую проволоку запрещается использовать в качестве проводника электроизгороди.
- Неэлектризуемая изгородь, в состав которой входит колючая проволока, может быть использована для поддержки одного или нескольких ответвляющихся электризуемых проводов какой-либо электроизгороди для животных. Опорные устройства для электризуемых проводов должны быть установлены таким образом, чтобы они находились на расстоянии не менее 150 мм от вертикальной плоскости неэлектризуемых проводов. Через равные промежутки колючая проволока должна быть заземлена.
- При устройстве заземления следуйте рекомендациям изготовителя электропастуха.
- Между заземляющим электродом электропастуха и любыми другими заземляющими системами, такими как защитное заземление системы электропитания или заземление телекоммуникационной системы, необходимо обеспечить расстояние, по меньшей мере, 10 м.
- Соединительные кабели, проходящие внутри зданий, должны быть надежно изолированы от заземленных элементов конструкции зданий. Этого можно добиться путем использования изолированного высоковольтного кабеля.
- Соединительные кабели, проходящие под землей, должны находиться в трубах из какого-либо изоляционного материала, либо необходимо использовать изолированный высоковольтный кабель. Следует

- контролировать, чтобы соединительные кабели, находящиеся в земле, не были повреждены копытами животных или колесами тракторов.
- Соединительные кабели нельзя прокладывать в тех же трубах, в которых проложены сетевые кабели, кабели связи или передачи данных.
 - Соединительные кабели и провода электроизгородей для животных не должны проходить над воздушными линиями электропередачи или связи. Необходимо также избегать прокладывания проводов электроизгородей под воздушными линиями электропередач или линиями связи. Если пересечение с линией электропередач неизбежно, кабель необходимо проводить под линией электропередач под прямым углом к ней.
 - Если соединительные кабели и провода электроизгородей для животных прокладываются рядом с какой-либо воздушной линией электропередач, расстояние между ними должно быть не меньше, чем указанное в Таблице 1.
 - Таблица 1 – Минимальные расстояния между линиями электропередач и электроизгородями для животных
-
- Для обеспечения удовлетворительной и безопасной работы электропастуха для отпугивания птиц, содержания домашних животных или обучения таких животных, как коровы, электроизгородей должны питаться только от низковольтных устройств питания.
 - В электропастухах, предназначенных для отпугивания птиц с крыш зданий, ни один из проводов не должен быть подсоединен к заземляющей клемме электропастуха. В местах, где может произойти контакт человека с проводниками, должен быть установлен какой-либо предупреждающий знак.
 - Если электроизгородь для животных пересекает какой-либо пешеходный маршрут, в ней должны быть неэлектризуемые ворота или оборудованные ступеньки для перехода. В каждом месте такого пересечения на находящимся рядом электризуемых проводах должны быть вывешены предупреждающие знаки.
 - На столбах или проводах любой части электроизгородей для животных, проходящей вдоль какой-либо дороги общего пользования или пешеходного маршрута, должны быть с небольшими интервалами установлены и надежно закреплены предупреждающие знаки.

- Размеры предупреждающих знаков – не менее чем 100 мм х 200 мм.
- Фоновый цвет на обеих сторонах знаков опасности должен быть желтым. Сообщение на знаке должно быть черным и представлять собой
- – символ  либо
- – надпись «ОСТОРОЖНО: электроизгородь для животных».
- Символ или надпись должны быть нанесены несмываемой краской на обе стороны предупреждающего знака, и их высота должна составлять не менее 25 мм.
- Все работающие от сети устройства, подключенные к электроизгороди, должны обеспечивать такую же степень изоляции между электроизгородью и электрической цепью, что и сам электропастух (минимальные требования стандартов IEC 60335-2-76 пункты 14, 16 и 29, EN 60335-2-76).
- Вспомогательное оборудование должно быть обеспечено защитой от непогоды, если только оно не сертифицировано изготовителем как пригодное для использования вне помещений и не имеет степень защиты как минимум IPX4.

Olli Спецификация	Protector 11
Входное питание	230 V, 50 Hz
Потребляемая мощность	14 W
Заряженная энергия	14 J
Тип напряжения	Импульсивный, ограниченный
Максимальное вырабатываемое напряжения	11700 V
Вырабатываемое напряжение при нагрузки 500ohm	7700 V
Максимальная энергия импульса на выходе	11 J
Макс. энергия импульс в аварийном режиме на выходе	5 J
Макс. энергия импульса в режиме Mute на выходе	5 J
Отсрочка импульса по стандарту 60335-2-76/A12	60 секунд
Максимальная сила удара из разъема низкого напряжения	0,5 J
Частота повтора импульса	0,76 Гц
Длительность импульса	ниже 10мс
Продолжительность работы в аварийном режиме	10 минут
Идеальная длина изгороди (По нормам СЕЕ)	475 км
при легкой ростительности	65 км
При густой ростительности	20 км

Declaration of Conformity according to
ISO/IEC 17050-1

Farmcomp Oy
Jusslansuora 8
04360 TUUSULA, FINLAND

declares, that the product described in this instruction manual
conforms to the EMC directive 2004/108/EC by following the
harmonised standards:

EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1:2001 and complies
with the electrical safety standard:
EN 60335-2-76:2005+A1:2006+A11:2008+A12:2010.

Tuusula, Finland July 17, 2013

Signed Declarations of Conformity documents are filed at
Farmcomp Oy, Tuusula.





FARMCOMP OY
Jusslansuora 8 FI-04360 TUUSULA, FINLAND
Tel. +358 9 7744 970
info@farmcomp.fi www.oli.fi

Copyright © Farmcomp Oy 2013, All Rights Reserved